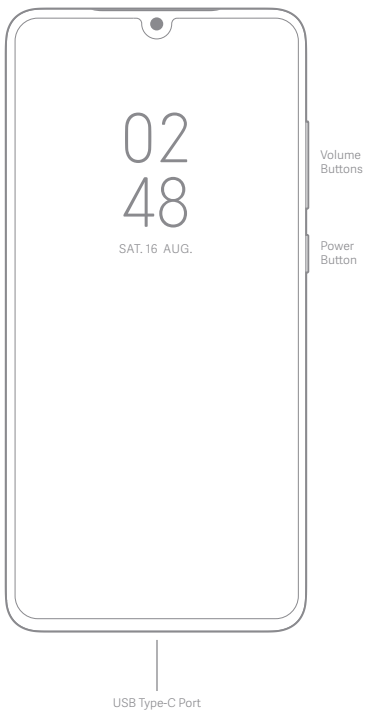




Mi 10 Lite 5G
User Guide



Thank you for choosing Mi 10 Lite 5G

Long press the power button to turn on the device.

Follow the on-screen instructions to configure the device.

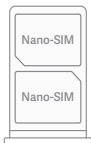
For more information, visit our official website:

www.mi.com/global/service/userguide

MIUI

Mi 10 Lite 5G comes pre-installed with MIUI, our customized Android-based OS which provides frequent updates and user-friendly features based on suggestions from over 200 million active users worldwide. For more information, please visit en.miui.com

SIM Card Tray:



About Dual SIM:

- Supports Dual SIM cards with no carrier restrictions, single 5G or dual 4G connectivity ①
- Supports Dual Nano-SIM card slots, either card can be set as the primary card
- Supports single SIM 5G/4G+/4G/3G/2G
- Supports Dual SIM 4G+/4G/3G/2G
- Supports Dual SIM VoLTE HD calling ②

Note ①: 5G support depends on the local telecom operator's network; if the primary card 5G is enabled, the secondary card will not be available; subsequent software upgrades will include support for primary 5G and secondary 4G/3G/2G card mode function in dual-card situations.

Note ②: VoLTE service availability depends on the local telecom operator's network and service deployment.

- Please do not insert non-standard SIM cards into the SIM card slot. They may damage the SIM card slot.
- **WARNING:** Do not disassemble this device

WEEE



Special precautions must be taken to safely dispose of this product. This marking indicates that this product may not be discarded with other household waste in the EU.

To prevent harm to the environment or human health from inappropriate waste disposal, and to promote sustainable reuse of material resources, please recycle responsibly.

To safely recycle your device, please use return and collection systems or contact the retailer where the device was originally purchased.

To view our Environmental Declaration, please refer to the following link: www.mi.com/en/about/environment

CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO INSTRUCTIONS.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Additional safety information and precautions can be accessed at the following link: www.mi.com/en/certification

Important Safety Information

Read all safety information below before using your device:

- Use of unauthorized cables, power adapters, or batteries can cause fire, explosion, or pose other risks.
- Use only authorized accessories which are compatible with your device.
- This device's operating temperature range is 0°C to 40°C. Using this device in an environment outside of this temperature range may damage the device.
- If your device is provided with a built-in battery, to avoid damaging the battery or the device, do not attempt to replace the battery yourself.
- Charge this device only with the included or authorized cable and power adapter. Using other adapters may cause fire, electric shock, and damage the device and the adapter.
- After charging is complete, disconnect the adapter from both the device and the power outlet. Do not charge the device for more than 12 hours.
- The battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Mishandling the battery may cause fire or explosion. Dispose of or recycle the device, its battery, and accessories according to your local regulations.
- Do not disassemble, hit, crush, or burn the battery. If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.
 - Do not short circuit the battery, as this may cause overheating, burns, or other injury.
 - Do not place the battery in a high-temperature environment.
 - Overheating may cause explosion.
 - Do not disassemble, hit, or crush the battery, as this may cause the

battery to leak, overheat, or explode.

- Do not burn the battery, as this may cause fire or explosion.
- If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.
- User shall not remove or alter the battery. Removal or repair of the battery shall only be done by an authorized repair center of the manufacturer.
- Keep your device dry.
- Do not try to repair the device yourself. If any part of the device does not work properly, contact Mi customer support or bring your device to an authorized repair center.
- Connect other devices according to their instruction manuals. Do not connect incompatible devices to this device.
- For AC/DC adapters, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



Safety Precautions

- Observe all applicable laws and rules restricting use of mobile phones in specific situations and environments.
- Do not use your phone at petrol stations or in any explosive atmosphere or potentially explosive environment, including fueling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air may contain chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. Obey all posted signs to turn off wireless devices such as your phone or other radio equipment. Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas requiring "two-way radios" or "electronic devices" to be turned off to prevent potential hazards.
- Do not use your phone in hospital operating rooms, emergency rooms, or intensive care units. Always comply with all rules and regulations of hospitals and health centers. If you have a medical device, please consult your doctor and the device manufacturer to determine whether your phone may interfere with the device's operation. To avoid potential interference with a pacemaker, always maintain a minimum distance of 15 cm between your mobile phone and the pacemaker. This can be done by using your phone on the ear opposite to your pacemaker and not carrying your phone in a breast pocket. To avoid interference with medical equipment, do not use your phone near hearing aids, cochlear implants, or other similar devices.
- Observe all aircraft safety regulations and turn off your phone on board aircraft when required.
- When driving a vehicle, use your phone in accordance with relevant traffic laws and regulations.
- To avoid being struck by lightning, do not use your phone outdoors during thunderstorms.
- Do not use your phone to make calls while it is charging.
- Do not use your phone in places with high humidity, such as bathrooms. Doing so may result in electric shock, injury, fire, and charger damage.

Security Statement

Please update your phone's operating system using the built-in software update feature, or visit any of our authorized service outlets. Updating software through other means may damage the device or result in data loss, security issues, and other risks.

EU Regulations



RED Declaration of Conformity

Xiaomi Communications Co., Ltd. hereby declares that this GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR Digital Mobile Phone with Bluetooth and Wi-Fi M2002J9G is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.mi.com/en/certification

RF Exposure Information (SAR)

This device is in compliance with Specific Absorption Rate (SAR) limits for general population/uncontrolled exposure (Localized 10-gram SAR for head and trunk, limit: 2.0W/kg) specified in Council Recommendation 1999/519/EC, ICNIRP Guidelines, and RED (Directive 2014/53/EU).

During SAR testing, this device was set to transmit at its highest certified power level in all tested frequency bands and placed in positions that simulate RF exposure during use against the head with no separation and near the body with a separation of 5 mm.

SAR compliance for body operation is based on a separation distance of 5 mm between the unit and the human body. This device should be carried at least 5 mm away from the body to ensure RF exposure level is compliant or lower than the reported level. When attaching the device near the body, a belt clip or holster should be used which does not contain metallic components and allows a separation of at least 5 mm to be maintained between the device and the body. RF exposure compliance was not tested or certified with any accessory containing metal worn on the body, and use of such an accessory should be avoided.

Certification Information (Highest SAR)

SAR 10 g limit: 2.0 W/Kg,


SAR Value: Head: 0.793 W/Kg, Body: 1.180 W/Kg (5 mm distance).

Legal Information

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in the following countries:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE	
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK	

Receiver Category 2

Ensure the power adapter used meets the requirements of Clause 6.4.5 in IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

Frequency Bands and Power

This mobile phone offers the following frequency bands in EU areas only and maximum radio-frequency power:

GSM 900: 35 dBm

GSM 1800: 32 dBm

UMTS band 1/8: 25 dBm

LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25.7 dBm

5G NR band n1/n3/n7/n28/n77/n78: 26 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2.4 GHz band: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 to 5250MHz: 20 dBm, 5250 to 5350 MHz: 20 dBm,

5470 to 5725 MHz: 20 dBm, 5725 to 5825 MHz: 14 dBm

NFC: 13.56 MHz < -17.6 dBuA/m at 10m

FCC Regulations

This mobile phone complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This mobile phone has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information (SAR)

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy. The exposure standard for wireless devices employs a unit of measurement known as Specific Absorption Rate, or SAR.

The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/Kg. For body-worn operation, this device has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines for use with an accessory that contains no metal and positions the device a minimum of 1.5 cm from the body. RF exposure compliance with any body-worn accessory that contains metal was not tested and certified, and use of such body-worn accessory should be avoided. Any accessory used with this device for body-worn operation must keep the device a minimum of 1.5 cm away from the body.

FCC Note

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

E-label

This device has an electronic label for certification information. To access it, please go to Settings > About phone > Certification, or open Settings and type "Certification" into the search bar .

Model: M2002J9G

2002 indicates that this product will be launched after 202002.

Disclaimer

This User Guide is published by Xiaomi or its local affiliated company. Improvements and changes to this User Guide necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment may be made by Xiaomi at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new editions of this User Guide. All illustrations are for reference purposes only and may not accurately depict the actual device.

This smartphone is designed with
Corning® Gorilla® Glass 5.

CORNING
Gorilla® Glass

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufacturer postal address:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085
Brand: MI Model: M2002J9G
© Xiaomi Inc. All rights reserved.





Mi 10 Lite 5G

دليل المستخدم



أزرار مستوى
الصوت

زر التشغيل

02
48

السبت 16 أغسطس

منفذ USB Type-C

شكرًا لاختيارك Mi 10 Lite 5G

اضغط مطولاً على زر الطاقة لتشغيل الجهاز.
اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتكوين الجهاز.
للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني الرسمي:
www.mi.com/global/service/userguide

MIUI

تُبت مسبقًا على Mi 10 Lite 5G نظام التشغيل MIUI المخصص الذي طوّره والمبني على نظام Android والمشمول على تحديثات متكررة وميزات سهلة الاستخدام استنادًا إلى اقتراحات من أكثر من 200 مليون مستخدم نشط في كل أنحاء العالم. لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة en.miui.com

حامل بطاقة SIM:



لمحة عن بطاقتي SIM:

- يدعم بطاقتي SIM من دون قيود على مشغل شبكة الجوّال أو اتصال 5G واحد أو 4G مزدوج ①
- يدعم فتحتي بطاقتي Nano-SIM، ويمكن ضبط أي من البطاقتين كبطاقة أساسية
- يدعم بطاقة 5G/4G+/4G/3G/2G واحدة
- يدعم بطاقة 4G+/4G/3G/2G مزدوجة
- يدعم اتصال VoLTE HD على بطاقتي SIM ②

ملاحظة ①: يعتمد دعم 5G على شبكة مشغل الاتصالات المحلية؛ إذا تم تمكين بطاقة الأساسية 5G، فلن تكون البطاقة الثانوية متوفرة؛ ستشمل ترقية البرامج اللاحقة دعمًا لوظيفة وضع البطاقة الأساسية 5G والثانوية 4G/3G/2G في حالات استخدام البطاقتين.

ملاحظة ②: يعتمد توفر خدمة VoLTE على شبكة مشغل الاتصالات المحلية ونشر الخدمة.

- يُرجى عدم إدخال بطاقات SIM غير القياسية في فتحة بطاقة SIM، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر بفتحة بطاقة SIM.
- تحذير: لا تقم بفك هذا الجهاز

نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية "WEEE"

يجب اتخاذ إجراءات احتياطية خاصة للتخلص من هذا المنتج بأمان. تشير هذه العلامة إلى أنه ينبغي عدم التخلص من هذا المنتج في النفايات المنزلية الأخرى في الاتحاد الأوروبي.

لمنع أي ضرر للبيئة أو صحة البشر من التخلص غير المناسب من النفايات، يمكن إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المواد.

إعادة تدوير جهازك بأمان، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الانصال ببائع التجزئة الذي تم شراء الجهاز من خلاله في الأصل.



لعرض إعلاننا البيئي، يرجى الرجوع إلى الرابط التالي:
www.mi.com/en/about/environment

تنبيه

خطر انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً للتعليمات.

لمنع إلحاق الضرر المحتمل بالسمع، لا تعرض أذنيك لمستويات صوت عالية لفترات طويلة.
يمكن الوصول إلى معلومات السلامة والاحتياطات الإضافية على الرابط التالي:
www.mi.com/en/certification



معلومات السلامة المهمة

- افراً جميع معلومات السلامة أدناه قبل استخدام جهازك.
- قد يؤدي استخدام كابلات غير مصرح بها أو محاولات طاقة أو بطاريات إلى نشوب حريق أو انفجار أو تشكل مخاطر أخرى.
 - استخدم فقط الملحقات المصرح بها والمتوافقة مع جهازك.
 - نطاق درجة حرارة التشغيل لهذا الجهاز هو 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية. قد يؤدي استخدام هذا الجهاز في البيئات الموجودة خارج نطاق درجة الحرارة هذا إلى إتلاف الجهاز.
 - إذا كان جهازك مزوداً ببطارية مدمجة، فلا تحاول استبدال البطارية بنفسك لتجنب إتلاف البطارية أو الجهاز.
 - اشحن هذا الجهاز فقط باستخدام الكابل ومحول الطاقة المرفقان أو المصرح بهما. قد يؤدي استخدام محولات أخرى إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربية أو تلف الجهاز والمحول.
 - بعد اكتمال الشحن، افصل المحول من كل من الجهاز ومأخذ الطاقة. لا تشحن الجهاز لفترة أطول من 12 ساعة.
 - يجب إعادة تدوير البطارية أو التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. قد يؤدي سوء التعامل مع البطارية إلى نشوب حريق أو وقوع انفجار. تخلص من الجهاز، وبطاريته وملحقاته أو أعد تدويرها وفقاً للوائح المحلية.
 - لا تقم بفك البطارية أو تحطيمها أو سحقها أو حرقها. إذا ظهرت البطارية مشوهة أو نالفة، فتوقف عن استخدامها على الفور.
 - تجنب عمل دائرة قصيرة للبطارية، لأن هذا قد يسبب ارتفاع درجة الحرارة أو السخونة الزائدة أو أي إصابة أخرى.
 - لا تضع البطارية في البيئات عالية الحرارة.
 - ارتفاع درجة الحرارة قد يسبب الانفجار.
 - لا تقم بفك البطارية أو تحطيمها أو سحقها، حيث يد يتسبب هذا في حدوث تسرب للبطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها.

- لا تحرق البطارية، حيث قد يتسبب هذا في حدوث حريق أو انفجار.
- إذا ظهرت البطارية مشوهة أو نالفة، فتوقف عن استخدامها على الفور.
- يجب على المستخدم عدم إزالة البطارية أو تغييرها. يجب ألا يتم إزالة البطارية أو إصلاحها إلا من قبل مركز إصلاح معتمد من الشركة المصنعة.
- أبقِ جهازك جافًا.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. إذا لم يعمل أي جزء من الجهاز بشكل صحيح، فاتصل بدعم عملاء Mi أو أحضر جهازك إلى مركز إصلاح معتمد.
- قم بتوصيل الأجهزة الأخرى وفقًا لأدلة التعليمات الخاصة بها. لا تقم بتوصيل الأجهزة غير المتوافقة بهذا الجهاز.
- بالنسبة لمحولات التيار المتردد / التيار المباشر، يجب تركيب مخرج المقبس بالقرب من الجهاز، بحيث يمكن الوصول إليه بسهولة.

احتياطات السلامة



- يجب مراعاة جميع القوانين والقواعد المعمول بها التي تقيد استخدام الهواتف المحمولة في موافق وبيئات محددة.
- لا تستخدم هاتفك في محطات الوقود والبيئات التي يحتمل حدوث انفجار بها مثل مناطق التزود بالوقود، أو أسفل المركب، أو مرافق الوقود أو أماكن نقل الكيماويات أو مرافق التخزين، أو المناطق التي يحتوي الهواء بها على مواد كيميائية أو جسيمات، مثل الحبوب أو الغبار أو المسحوق المعدني. اتبع جميع الإشارات المنشورة لإيقاف تشغيل الأجهزة اللاسلكية مثل الهاتف أو الأجهزة اللاسلكية الأخرى. أوقف تشغيل هاتفك المحمول أو جهازك اللاسلكي عندما تكون في منطقة معرضة للانفجار أو في المناطق التي تتطلب إغلاق "أجهزة الراديو ثنائية الاتجاه" أو "الأجهزة الإلكترونية" لتجنب المخاطر المحتملة.
- لا تستخدم هاتفك في غرف العمليات في المستشفى أو غرف الطوارئ أو وحدات العناية المركزة. احرص على الالتزام بجميع القواعد واللوائح الخاصة بالمستشفيات والمراكز الصحية. إذا كان لديك جهاز طبي، فالرجاء استشارة الطبيب والشركة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان هاتفك قد يتعارض مع تشغيل الجهاز. وتجنب أي تداخل محتمل في الجهاز، يجب الحفاظ دائمًا على مسافة فاصلة لا تقل عن 15 سم بين الهاتف المحمول وجهاز تنظيم ضربات القلب. يمكن القيام بذلك من خلال استخدام هاتفك على الأذن المقابلة لجهاز تنظيم ضربات القلب وعدم حمل هاتفك في الجيب الصدري. لتجنب تداخل المعدات الطبية، لا تستخدم هاتفك بالقرب من أجهزة المساعدة على السمع أو فوفعة الأذن أو غيرها من الأجهزة المماثلة.
- قم بمراعاة لوائح السلامة على الطائرات وقم بإيقاف تشغيل هاتفك على متن الطائرة عندما يُطلب منك ذلك.
- عند قيادة السيارة، استخدم هاتفك وفقًا لقوانين وأنظمة المرور ذات الصلة.
- لتجنب التعرض للضواغط، لا تستخدم هاتفك في الخارج أثناء العواصف الرعدية.
- لا تستخدم هاتفك لإجراء مكالمات أثناء الشحن.
- لا تستخدم هاتفك في الأماكن ذات الرطوبة العالية مثل الحمامات. قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو إصابة أو حريق وتلف الشاحن.

بيان الأمن

يُرجى تحديث نظام تشغيل هاتفك باستخدام ميزة تحديث البرامج المدمجة، أو قم بزيارة أي من منافذ الخدمة المعتمدة لدينا. قد يؤدي تحديث البرامج عبر وسائل أخرى إلى تلف الجهاز أو يؤدي إلى فقدان البيانات ومشكلات الأمان والمخاطر الأخرى.



لوائح الاتحاد الأوروبي

إقرار مطابقة توجيهات معدات الراديو

بموجبه، تعلن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd أن هذا الهاتف المحمول الرقمي بالنظام العالمي للاتصالات المتنقلة / الخدمة العامة لحزم الراديو / معدلات البيانات المحسنة لتطور النظام العالمي للاتصالات المتنقلة / نظام الاتصالات المتنقلة العام / التطور الطويل الأمد / الراديو الجديد 5G المزود بتقنية Bluetooth و M2002J9G Wi-Fi يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بتوجيه معدات الراديو 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:
www.mi.com/en/certification

معلومات حول التعرض لترددات الراديو (معدل الامتصاص النوعي)

يتوافق هذا الجهاز مع قيود معدل الامتصاص النوعي للسكان عامة/التعرض غير الخاضع لأي رقابة (يبلغ حد معدل الامتصاص النوعي المرکز 10 جرامات للرأس والجذع: 2.0 واط/كجم) المحددة في توصية المجلس 1999/519/EC، وتوجيهات اللجنة الدولية للحماية من الطاقة الإشعاعية غير المتأينة، وتوجيهات معدات الراديو (التوجيه 2014/53/EU).

أثناء اختبار معدل الامتصاص النوعي، تم ضبط هذا الجهاز على الإرسال بأعلى مستوى طاقة معتمد في كل نطاقات التردد التي تم اختبارها ووضعها بحيث يحاكي التعرض لترددات الراديو أثناء الاستخدام مع ملامسة الرأس من دون أي حاجز وبالقرب من الجسم بمسافة فاصلة تبلغ 5 ملم.

للامتثال لحدود معدل الامتصاص النوعي بالنسبة إلى تشغيل الجهاز أثناء ارتدائه، يجب أن تفصل مسافة 5 ملم بين الجهاز وجسم الإنسان. ينبغي حمل هذا الجهاز على بُعد 5 ملم على الأقل من جسمك لضمان توافق مستوى التعرض للتردد اللاسلكي أو أقل من المستوى المذكور. عند إرفاق الجهاز بالقرب من الجسم، يجب استخدام مشبك حزام أو حامل لا يحتوي على مكونات معدنية وينبغي وجود فاصل لا يقل عن 5 مم بين الجهاز والجسم. لم يتم اختبار توافق التعرض للتردد اللاسلكي أو التصديق عليه مع أي ملحق يحتوي على معادن تثبت على الجسم، ويجب تجنب استخدام هذا الملحق.

معلومات حول الشهادة (أعلى معدل امتصاص نوعي)

10 جم من حد معدل الامتصاص النوعي: 2.0 واط/كجم،
قيمة SAR: الرأس: 0.793 واط/كجم، الجسم: 1.180 واط/كجم (مسافة 5 ملم).

المعلومات القانونية

يمكن تشغيل هذا الجهاز في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.
التزم باللوائح الوطنية والمحلية السارية في البلدان التي يتم فيها استخدام الجهاز.
يقتصر نطاق عمل هذا الجهاز على الاستخدام الداخلي فقط عند تشغيله ضمن نطاق تردد يتراوح بين 5150 و5350 ميجاهرتز في البلدان التالية:

الدانمارك	جمهورية التشيك	أيرلندا	فرنسا	بلجيكا	النمسا
المجر	شرق لانسينغ (ميشهان)	ألمانيا	فرنسا	فنلندا	إسبانيا
هولندا	مالطا	لوكسمبورغ	لبنان	إيطاليا	البرتغال
السويد	إسبانيا	سلوفاكيا	سلوفاكيا	رومانيا	البرتغال



فئة المستعمل 2
تأكد من أن محوّل الطاقة المستخدم يفي بمتطلبات البند 6.4.5 من IEC/EN 62368-1 وأنه قد تم اختباراه واعتماده وفقاً للمعايير الوطنية أو المحلية.

نطاقات التردد والطاقة

يرسل هذا الهاتف المحمول موجات بنطاقات التردد التالية في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي فقط وأقصى حد من طاقة ترددات الراديو:
 GSM 900: 35 ديسيبيل مللي واط
 GSM 1800: 32 ديسيبيل مللي واط
 نطاق UMTS 1/8: 25 ديسيبيل مللي واط
 نطاق LTE 1: 40/38/28/20/8/7/3: 25.7 ديسيبيل مللي واط
 الراديو الجديد 5G بالنطاق 26: n1/n3/n7/n28/n77/N78: 26 ديسيبيل مللي واط
 تقنية Bluetooth: 20 ديسيبيل مللي واط
 نطاق Wi-Fi 2.4 جيجاهرتز: 20 ديسيبيل مللي واط
 Wi-Fi 5 جيجاهرتز: 5150 إلى 5250 ميجاهرتز: 20 ديسيبيل مللي واط، من 5250 إلى 5350 ميجاهرتز: 20 ديسيبيل مللي واط، من 5470 إلى 5725 ميجاهرتز: 20 ديسيبيل مللي واط، من 5725 إلى 5825 ميجاهرتز: 14 ديسيبيل مللي واط
 NFC: 13,56 ميجاهرتز > 17.6- ديسيبيل ميكرو أمبير لكل متر على مسافة 10 أمتار

لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية

يتوافق هذا الهاتف المحمول مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) لا يجوز أن يسبب هذا الجهاز تداخلاً ضاراً، و(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب فيه. تم اختبار هذا الهاتف المحمول وتبين أنه متماثل لفيود الأجهزة الرقمية من الفئة B، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية.

تم وضع هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في المنشآت السكنية. يقوم هذا الجهاز بتوليد واستخدام، ويمكن أن يشع طاقة تردد لاسلكي، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار للاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد أي ضمان بعدم حدوث تداخل في منشأة معينة. إذا كان هذا الجهاز يسبب تداخلاً ضاراً للاستقبال اللاسلكي أو التلفزيوني، والذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، يُنصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل من خلال القيام بواحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو نقل هوائي الاستقبال.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمقبس كهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشارة البائع أو فني ذي خبرة في الراديوهات/التلفزيونات للحصول على المساعدة.

معلومات حول التعرض لترددات الراديو (معدل الامتصاص النوعي)

يُفي هذا الجهاز بمتطلبات الحكومة في ما يتعلق بالتعرض لموجات الراديو. تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه بحيث لا يتجاوز قيود الانبعاث لتعرض لطاقة ترددات الراديو. يستخدم معيار التعرض للأجهزة اللاسلكية وحدة قياس معروفة باسم معدل الامتصاص النوعي أو SAR. يبلغ حد معدل الامتصاص النوعي الذي وضعته لجنة الاتصالات الفيدرالية 1,6 واط/كجم. بالنسبة إلى تشغيل الجهاز أثناء ارتدائه كملحق، تم اختبار هذا الجهاز وهو يفي بتوجيهات التعرض لترددات الراديو الخاصة بلجنة الاتصالات الفيدرالية للاستخدام مع ملحق لا يحتوي على أي معدن ويفصل بين الجهاز والجسم مسافة لا تقل عن 1,5 سم. لم يتم اختبار أو اعتماد امتثال التعرض للتردد اللاسلكي لأي ملحق مثبت على الجسم، والذي يحتوي على المعدن، ويجب تجنب استخدام هذا الملحق الذي يثبت على الجسم. يجب أن يفصل أي ملحق يتم استخدامه مع هذا الجهاز لتشغيل هذا الأخير أثناء ارتدائه بين الجسم والجهاز مسافة لا تقل عن 1,5 سم.

ملاحظة لجنة الاتصالات الفيدرالية

إن التغييرات أو التعديلات التي لا توافق عليها الجهة المسؤولة عن الامتثال صراحةً قد تلغي صلاحية المستخدم بتشغيل الجهاز.

الملصق الإلكتروني

يشمل هذا الجهاز ملصقًا إلكترونيًا حول المعلومات المتعلقة بالشهادة. للوصول إليه، يُرجى الانتقال إلى الإعدادات > حول الهاتف > الشهادة، أو فتح الإعدادات وكتابة "الشهادة" في شريط البحث.

الطراز: M2002J9G

2002 يشير إلى أنه سيتم إطلاق هذا المنتج بعد 202002.

إخلاء المسؤولية

يتم نشر دليل المستخدم هذا من قبل شركة Xiaomi أو الشركة المحلية التابعة لها. يمكن أن تقوم شركة Xiaomi في أي وقت ودون سابق إنذار بتحسينات وتغييرات على دليل المستخدم هذا والتي استلزمها وجود أخطاء مطبعية أو عدم دقة المعلومات الحالية أو تحسينات على البرامج و/أو المعدات. ومع ذلك، سيتم دمج هذه التغييرات في الإصدارات الجديدة من دليل المستخدم هذا. جميع الرسوم التوضيحية هي لأغراض مرجعية فقط وقد لا تصف الجهاز الفعلي على نحو دقيق.

CORNING
Gorilla® Glass

تم تصميم هذا الهاتف الذكي من
Corning® Gorilla® Glass 5

الجهة المصنعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.

عنوان الشركة المصنعة:

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,

Haidian District, Beijing, China, 100085

الطراز: M2002J9G العلامة التجارية: MI

© Xiaomi Inc. جميع الحقوق محفوظة.